

- 2) Le ricorrenti sono condannate a sopportare, oltre alle proprie spese, anche quelle esposte dal Consiglio e dalla Commissione.
- 3) Le spese sostenute dal Regno di Spagna restano a carico di questo.

**Sentenza del Tribunale (Grande Sezione) 14 dicembre 2005 —
CD Cartondruck / Consiglio e Commissione**

(Causa T-320/00)

«Responsabilità extracontrattuale della Comunità — Incompatibilità del regime comunitario di importazione delle banane con le regole dell'Organizzazione mondiale del commercio (OMC) — Istituzione da parte degli Stati Uniti d'America di misure di ritorsione sotto forma di una sovrattassa doganale prelevata sulle importazioni provenienti dalla Comunità in forza di un'autorizzazione dell'OMC — Decisione dell'organo di conciliazione dell'OMC — Effetti giuridici — Responsabilità della Comunità in assenza di illecito dei suoi organi — Nesso di causalità — Danno anormale e speciale»

1. *Responsabilità extracontrattuale — Presupposti — Violazione sufficientemente grave e manifesta di una regola che conferisce diritti ai singoli — Istituzione priva di margini di discrezionalità — Sufficienza di una mera infrazione al diritto comunitario (art. 288, secondo comma, CE) (v. punti 81-85)*
2. *Ricorso per risarcimento — Organizzazione mondiale del commercio — Impossibilità di invocare gli accordi OMC per contestare la legittimità di un atto comunitario — Eccezioni — Atto comunitario inteso ad assicurarne l'esecuzione o ad esso riferentesi in modo espresso e preciso — Regime comunitario di importazione delle banane — Incompatibilità con le regole dell'OMC constatate dall'organo di conciliazione dell'OMC — Controllo giurisdizionale della legittimità di tale regime con riferimento alle regole*

dell'OMC — Esclusione (art. 288, secondo comma, CE; regolamenti del Consiglio nn. 404/93 e 1637/98; regolamento della Commissione n. 2362/98) (v. punti 107, 110-112)

3. *Responsabilità extracontrattuale — Presupposti — Assenza di illecito delle istituzioni comunitarie — Danno effettivo, nesso di causalità e danno anormale e speciale — Carattere cumulativo (art. 288, secondo comma, CE) (v. punto 152)*

4. *Responsabilità extracontrattuale — Presupposti — Mantenimento di un regime comunitario di importazione delle banane incompatibile con gli accordi OMC — Danno derivante dall'istituzione di una misura di ritorsione da parte dell'amministrazione americana — Nesso di causalità (art. 288, secondo comma, CE) (v. punti 170-171, 176-178, 182)*

5. *Responsabilità extracontrattuale — Presupposti — Assenza di illecito delle istituzioni comunitarie — Danno derivante dall'incompatibilità del regime comunitario di importazione delle banane con gli accordi OMC — Danno anormale — Assenza — Responsabilità della Comunità — Esclusione (art. 288, secondo comma, CE) (v. punti 189-190, 192, 197, 199)*

Oggetto

Ricorso per risarcimento del danno che si asserisce derivare dalla sovrattassa doganale il cui prelievo da parte degli Stati Uniti d'America sulle importazioni di scatole pieghevoli stampate in cartone della ricorrente è stato autorizzato dall'Organismo di conciliazione dell'Organizzazione mondiale del commercio (OMC) a seguito della constatazione dell'incompatibilità del regime comunitario di importazione di banane con gli accordi e i memorandum allegati all'accordo istitutivo dell'OMC

Dispositivo

- 1) Il ricorso è respinto.

- 2) La ricorrente è condannata a sostenere, oltre alle proprie spese, anche quelle esposte dal Consiglio e dalla Commissione.

**Sentenza del Tribunale (Grande Sezione) 14 dicembre 2005 —
Fedon & Figli e altri/Consiglio e Commissione**

(Causa T-135/01)

«Responsabilità extracontrattuale della Comunità — Incompatibilità del regime comunitario d'importazione delle banane con le norme dell'Organizzazione mondiale del commercio (OMC) — Istituzione da parte degli Stati Uniti d'America di misure di ritorsione sotto forma di una sovrattassa doganale prelevata sulle importazioni provenienti dalla Comunità in virtù di un'autorizzazione dell'OMC — Decisione dell'organo di conciliazione dell'OMC — Effetti giuridici — Responsabilità della Comunità in mancanza di un comportamento illecito dei suoi organi — Nesso di causalità — Danno anormale e speciale»

1. *Responsabilità extracontrattuale — Presupposti — Violazione sufficientemente grave e manifesta di una norma giuridica avente ad oggetto il conferimento di diritti ai soggetti dell'ordinamento — Istituzione che non dispone di alcun potere discrezionale — Sufficienza di una mera violazione del diritto comunitario (Art. 288, secondo comma, CE) (v. punti 78-82)*

2. *Ricorso per risarcimento danni — Organizzazione mondiale del commercio — Impossibilità di far valere gli accordi OMC per contestare la legittimità di un atto comunitario — Eccezioni — Atto comunitario diretto a garantirne l'esecuzione o che vi rinvii espressamente e in maniera precisa — Regime comunitario d'importazione delle banane — Incompatibilità con le norme dell'OMC constatata dall'organo per la risoluzione delle controversie*